# Cafetalero

Informativo de La Junta Nacional del Café

web: www.juntadelcafe.org.pe

AÑO 7 Nº 32 SETIEMBRE **OCTUBRE** 2009

PRECIO: S/. 8.00

ANTACIONES DE CARACTER DE CARA

30%

**70% DE PLANTACIONES CON MÁS DE 20 AÑOS** 





### MEJORES EQUIPOS MEJORES RESULTADOS



#### Molores

Alta eficiencia de combustible y baja emisión de gases. Motores de 4 tiempos con la más avanzada tecnología, confiables y fáciles de arrancar. Potencia máxima desde 4 HP hasta 18 HP. Todos los motores Honda siguen procedimientos certificados por estándares ISO 9000.



#### Motobomba

Alto desempeño y bajo mantenimiento. Caudal desde 10 hasta 58 litros por segundo, gracias a los diferentes diámetros de succión/descarga que van desde 2" hasta 6". El impulsor y la voluta son resistentes al desgaste y tienen un ajusta fácil para un máximo funcionamiento de la bomba.



#### Consideration

Tecnologia 4 tiempos que asegura una alta eficiencia de combustible. Con interruptor de circuito CA para prevenir cualquier daño al alternador. Ofrecen una potencia desde 650 VA hasta 6500 VA.



### Motofornigactoras

Implementada con el reconocido motor GX160, con eje horizontal, tecnología OHV y una potencia máxima de 5.5 HP, que permite una alta eficiencia de combustible y bajas emisiones de gases. Posee filtro de aire semi-seco y tanque de combustible con capacidad para 3,6 litros.



#### Motoquadanas

Unica con tecnología de 4 tiempos en el mercado peruano, permite un ahorro de 30% en combustible y más del 80% en aceite. Nívela el torque del motor de 2 tiempos y es la más limpia del mundo (cumple EPA 2007). Trabaja a 360°, posee baja vibración y bajo ruido en la operación. Además, no mezcla aceite y gasolina, manteniendo así mejor al producto.

Visitenos en: www.honda.com.pe/fuerza

### MÁS beneficios, MÁS productividad.













4 Editorial: Así no somos competitivos

5 Urge eliminar castigo a pequeña agricultura

10 Fomento de la asociatividad competitiva en el agro peruano

MINAG y AGROBANCO apoyan rehabilitación de hectáreas de café

16
Más de cien muestras
calificaron para participar en
concurso de Cafés de Calidad

19 Día del Café Peruano se celebró a nivel nacional

Plan piloto de seguro médico para cafetaleros se iniciará en CAC La Florida

#### CONSEJO DIRECTIVO J.N.C.

César Rivas Peña Presidente (CAC La Florida)

Maxi Lobatón Amao Vicepresidente (COCLA)

Elianita Zavaleta García Directora (UNICAFEC)

Luis Peña Parra Director (APROCASSI)

Valerio Sucasaire Sucasaire Director (CECOVASA)

#### **COMITÉ DE ASESORÍA TÉCNICA**

Lic. José Rivera Campoverde
Ing. Juan Del Mar
Ing. Esperanza Dionisio
Dr. Alberto Julca
Ing. Alfonso Lizárraga
Ing. Félix Marín Ludeña
Ing. Gerardo Medina
Ing. Wilfredo Necochea
Ing. César Paz López
Mg. Sc. Susana Schuller Petzold
Ing. Helgar Zelada
Ing. Rudolf Schwarz
Dr. Etienne Durt
Ing. Luis Bustamante
CPC. Jhony Gayoso

**EDITOR GENERAL** Lorenzo Castillo Castillo Gerente J.N.C.

Editora periodística María Elena Castillo

Redacción Liz Vicelli

Administración Cecibel Tito

Secretaria Malena Andia

**Correspondencia** Jr. Ramón Dagnino 369 Jesús María Lima 11 - Perú

Telefax: (51-1) 332 7914 (51-1) 433 1477 e-mail: jncperu@terra.com.pe jnc@juntadelcafe.org.pe www.juntadelcafe.com.pe

Hecho el depósito legal: 2006-4103

Diseño

Juan Pablo Balabarca Saldivar Telf.: 99824-2198

Diagramación - Impresión. ESCORPIO GRAF E.I.R.L. Telf.: 428-4546 Cel.: 9965-31802

Auspicio:



Los artículos firmados no responden necesariamente al punto de vista institucional de la Junta Nacional del Café





## ASÍ NO SOMOS COMPETITIVOS

Perú aparece ahora como el quinto país exportador mundial de café. Nos ganan Brasil, Vietnam, Colombia e Indonesia, según reporte reciente de la Organización Mundial del Café. Hemos llegado hasta aquí, gracias al esfuerzo de los pequeños agricultores, que tratando de generarse su propio empleo digno apostaron por el grano aromático, a pesar de las adversidades. Este incremento fue acompañado de una alta caracterización del café peruano, como es la producción de cafés especiales. Tenemos más de 120 mil hectáreas acreditadas por organismos privados de certificación, y una creciente reputación por la calidad de taza, que motiva que tostadores exigentes visiten Perú y constaten el origen y trazabilidad de nuestro producto bandera. Contribuyó a este proceso, sin duda alguna, la reconstrucción del tejido social empresarial a través de las cooperativas de servicios, demostrando que la pequeña agricultura es exitosa en la medida que se asocia para hacer economía de escala en los servicios técnicos y la comercialización.

Este milagro cafetalero peruano está ahora en riesgo de perderse. Ocurre que el 70% de nuestras plantaciones registran una bajísima producción ocasionada por el agotamiento de su ciclo productivo. Con rendimientos entre 370 y 550 kilos por hectárea estamos condenados a salir del mercado, con las consecuencias económicas, sociales y ambientales para los 338 distritos rurales que viven de la actividad cafetalera. Esta dramática situación se refleja en el gráfico de la carátula de nuestra revista.

No podemos construir una relación sostenible con el mercado internacional, al cual se destina el 94% de nuestra producción, con la estructura productiva que tenemos, sobre lo cual venimos llamando la atención. En abril de este año, en el mayor evento mundial del café como es la Feria de la SCAA, los importadores de Europa, Estados Unidos y Asia, nos advirtieron que si Perú no muestra cambios en su cadena de suministros, se verán obligados a buscar otros países que los abastezcan. "Hemos ejecutado inversiones de promoción para el café peruano, las que perderemos, y ustedes también. Buscaremos otros abastecedores en otros países", nos advirtieron.

Conocedores de esta real amenaza, dirigentes, ejecutivos y técnicos de nuestras organizaciones hemos asumido el compromiso de luchar y trabajar para generar condiciones para la competitividad del café peruano. Advertimos a nuestros gobernantes que en las condiciones actuales no tenemos futuro, ni podemos competir en el negocio del café. Si queremos construir paz social con desarrollo, articulados al mundo, afirmando inclusión social y democracia, tenemos que enfrentar esta adversidad. Esto, tienen que entenderlo nuestros gobernantes actuales.

En esta perspectiva estamos por iniciar el programa de rejuvenecimiento de plantaciones de café, con un crédito de 30 millones de soles, con un interés del 10% anual, negociados con el Ministerio de Agricultura. Es una buena señal, que saludamos y agradecemos, pero tenemos que expresar que "esta golondrina todavía no hace verano", y, por tanto, debemos apostar por un plan integral, que considere siquiera 100 mil hectáreas en los próximos años. Tenemos esta expectativa de ser escuchados, toda vez que es un a inversión de alta rentabilidad social y económica. Sólo falta la voluntad política. Confiamos en ser escuchados y atendidos.

César Rivas Peña PRESIDENTE JNC



# URGE ELIMINAR CASTIGO A PEQUEÑA AGRICULTURA

### Presidente del Congreso y jefe de SUNAT analizarán propuesta para corregir política tributaria para el agro

l constante batallar de la Junta Nacional del Café (JNC) para acabar con el castigo que se aplica a la pequeña agricultura organizada empresarialmente, a través

César Rivas Peña

de normas tributarias excluyentes para el agro, comienza a ser conocido por las más altas autoridades gubernamentales.

En efecto, en reciente reunión en el despacho del presidente del Congreso de la República, Luis Alva Castro, el jefe de la Superintendencia Nacional de Administración Tributaria (SUNAT), Manuel Velarde, escuchó las inquietudes y propuestas del gremio cafetalero sustentadas por el Presidente de la JNC, César Rivas Peña, y asumió el compromiso de estudiar las propuestas de los cafetaleros para lo cual se realizará una jornada de trabajo.

Velarde aseguró que hay preocupación por la normativa tributaria agraria y que en relación a las acotaciones efectuadas a las cooperativas sobre la aplicación del Impuesto a la Renta, y que se encuentran en el tribunal fiscal, había que esperar el fallo, pero que aquellas que estaban en el ámbito administrativo, serán evaluadas técnicamente.

El presidente de la JNC explicó que buen número de cooperativas corrían el riesgo de desaparecer si ejecutan las acotaciones de la SUNAT sobre operaciones con productores con RUC de baja de oficio, presumiendo la no existencia de la mercadería y por tanto posible evasión tributaria. "Se han negado a verificar la ejecución de la operación de exportación de la mercadería, lo cual muestra un prejuicio contra nuestras cooperativas", precisó el representante de los cafetaleros.

Recordó los injustos decomisos de productos agrarios que ejecutan las brigadas móviles de la SUNAT en los caminos y carreteras, y que para devolverles la mercadería les exigía tramitar







Jose Urguizo

el RUC sin que los campesinos comprendan las consecuencias de esta medida.

#### Fomento para cooperativas

La reunión se cumplió el jueves 17, merced a la gestión del congresista ayacuchano José Urquizo, presidente del grupo impulsor de la nueva ley de cooperativas, en cuyo proyecto el aspecto tributario sobre operaciones económicas de la cooperativa y sus socios se reconoce como acto cooperativo, sin fines de lucro, pero sí las transacciones con terceros o no socios.

"Me comprometo a impulsar el debate de este proyecto de ley. Hablaremos con los voceros políticos para darle prioridad", expresó Alva Castro, tras conocer las dificultades que enfrentan las cooperativas cafetaleras." Estamos comprometidos en fortalecer la pequeña agricultura organizada, y sobre todo en cooperativas. Apenasseconozca el dictamen lo someteremos al pleno del congreso", agregó el presidente del Congreso.

Los congresistas Luis Negreiros Criado, y María Luisa Cuculiza también expresaron su apoyo a laspropuestas delas cooperativas cafetaleras, señalando que los éxitos logrados hasta hoy han sido fruto del esfuerzo de los campesinos, a pesar del abandono del Estado.

### Draw-Back para cafés especiales

De otro lado, el ministro de Agricultura, Adolfo de Córdova,

asumió el firme compromiso de promover la aplicación del draw back a los cafés especiales certificados como tales, encargando al director general de Competitividad Agraria, Víctor Manuel Noriega, trabajar con la JNC el diseño de la propuesta. Este anunció fue expresado el martes 22, con ocasión de la reunión de trabajo que tuvo con la Asociación de Gremios Agrarios (AGAP), de la cual la JNC es socio, al analizarse la pertinencia de fomentar las agro-exportaciones peruanas. El apoyo a los cafés especiales fue argumentado por el gerente de la JNC y respaldado por el presidente de AGAP, Guillermo Van Hort, y el ex ministro de Agricultura José Klimper, quien dijo que este apoyo estaba casi obligado para enfrentar los efectos de la economía ilícita.

### Retomar la agenda cafetalera

La JNC ha reiniciado las gestiones para discutir con el gobierno la agenda cafetalera pendiente. En reunión de trabajo realizado por la Confederación Nacional de Cooperativas del Perú (CONFENACOOP) el Presidente del Consejo de Ministros, Javier Velásquez Quesquén, sostuvo que la agenda cafetalera requiere un tratamiento especial y ha dispuesto se instale un a comisión de trabajo con la JNC para tratar desde la titulación de sus tierras, los aspectos tributarios, la rehabilitación de plantaciones. Este grupo lo preside el doctor Ricardo Taquía Gutierrez, quien coordinará con COFOPRI y MINAG lo referido a la formalización de la propiedad. La próxima semana se conocerán las propuestas gubernamentales a las demandas de la JNC.

### EN JAEN SERÁ PROXIMO CONGRESO NACIONAL CAFETALERO

l Consejo Directivo de la JNC ha convocado para los días 26 al 28 de noviembre próximos al II Congreso Nacional Cafetalero, para conocer los avances de la agenda cafetalera, consensuar las estrategias para impulsar la competitividad peruana, y conocer los avances en la innovación tecnológica, como también los aspectos centrales del mercado. Otro tema importante será la asociatividad empresarial de la agricultura familiar y los retos para enfrentar el impacto del cambio climático.

El congreso será en Jaén, Cajamarca, y tendrá como auspiciadores a los gobiernos regionales de Cajamarca, Amazonas y San Martín. Se espera la participación de más de 600 delegados de las organizaciones cafetaleras de todo el país.

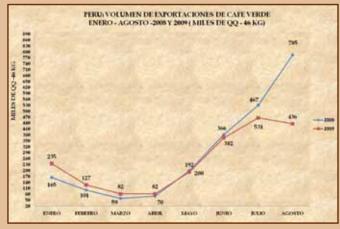


# QUINTAL DE DATOS



### BCR INVENTA CIFRAS SOBRE CAFÉ PERUANO

En la Nota de Estudios Económicos Nº 47 del Banco Central de Reserva, del 18 de setiembre de este año, las cifras sobre la producción de café resultan inverosímiles. Reporta que en julio 2009 la producción fue de 133 mil toneladas, contra 127 mil del 2008, presentando un crecimiento del 4.1%. Estas referencias son desmentidas por las cifras de exportación de julio y agosto que reporta la SUNAT, y que dan cuenta de un decrecimiento significativo. Supongamos que lo recolectado en julio se embarcó en agosto, existe una diferencia de menos 14 mil toneladas, lo que implica una caída en el mes de julio en el orden de - 11%. Por eso la credibilidad del PBI reportado por el INEI y el Banco Central de Reserva se cae.



El gráfico de las exportaciones de café en los meses de enero-agosto 3008/2009 son evidentes.



### PROMPERU IGNORA AL CAFÉ

JNC ha solicitado PROMPERU corregir su política de reportes estadísticos sobre las exportaciones agroperuarias. Ocurre que sus referencias mensuales sólo dan cuenta de productos no tradicionales, ignorando que el café es un producto bandera y lidera las exportaciones agropecuarias del país, motivo de sobra para dar cuenta sus cifras, empresas, mercados, precios, etc. Esta incongruencia es dramática a pesar de contar con unidades de "inteligencia de mercados". Dicen que esta política de PROMPERU de excluir al café tiene que ver con su mandato institucional de promover sólo "productos no tradicionales". ¿Quién los entiende?.



### PROYECTO IGNORA COOPERATIVAS

El Proyecto de Ley sobre Biodiversidad N 2902, que está en la Comisión Agraria, es una interesante iniciativa orientada a declarar a Perú como país megadiverso, orgánico y territorio libre de transgénicos, pero presenta una preocupante omisión de la realidad agraria del país, al circunscribir beneficios de promoción y apoyo sólo a comunidades campesinas y asociaciones de agricultores, ignorando otras formas de organización, como las cooperativas agrarias de usuarios. Esta omisión está contenida en el artículo 3, del referido proyecto, impulsado por la congresista ayacuchana Juana Huancahuari, con el auspicio de entidades promotoras de la agricultura orgánica y el consumo ético.



# QUINTAL DE DATOS



### IMPORTANTE APOYO A COOPERATIVAS DE CUZCO

La Central COCLA acaba de suscribir un convenio de cooperación con el Concejo Provincial de la Convención que preside el Alcalde Hernán De la Torre Dueñas, para el mejoramiento de la calidad e incremento de la productividad del café de 5 cooperativas cafetaleras de la región, según reportó Maxi Lobatón, presidente de COCLA y también vicepresidente de la JNC.

Dijo que mediante este convenio el gobierno provincial facilitará 1 millón 500 mil soles para la instalación de 4 laboratorios de control de calidad, e in crecentar los servicios de análisis de suelos del laboratorio especializado de la Central COCLA. Las organizaciones beneficiadas, junto con COCLA, son las cooperativas Huayanay, Aquilayoc, José Olaya y Mateo Pumacahua. "Esta es una importante contribución que fortalecerá a las cooperativas y la calidad de servicios para con los pequeños productores. Expresamos nuestro sincero reconocimiento por este compromiso", expresó el dirigente Maxi

### CAFÉ y CACAO PERUANOS FRENTE AL TLC /UE

Lobatón, a nombre de COCLA.

Los negociadores peruanos del acuerdo comercial con la Unión Europea se han comprometido de pelear, hasta el final, el principio de origen de los productos producidos los países firmantes del TLC/ UE, en cuanto a café y cacao, y de esta manera desechar la exigencia europea de emplear insumos de países terceros (Vietnam) y procesarlos en Perú, para reexportar producto elaborado como si fuera peruano.

Colombia y los delegados centroamericanos, liderados por Costa Rica, han reiterado la defensa del principio de origen para café. Confiamos que los negociadores peruanos no cambien de parecer, y sacrifiquen a nuestros granos aromáticos, como lo hicieron en otros acuerdos comerciales.

### PERU AUMENTA IMPORTACIONES DE CAFÉ

La importación de café de diversos países sumaron en los últimos 5 años US\$ 9 millones 353 mil dólares, mostrando un fuerte crecimiento los cafés procesados, principalmente industrializado como solubles, seguido de cafés tostados. En el 2008 aumentó significativamente la importación de cafés procesados, alentada por la eliminación de aranceles dispuesta unilateralmente por el Ministerio de Economía (MEF), para los cafés procesados, como son los tostados y solubles, con el pretexto de "controlar el brote inflacionario" mediante la importación de productos baratos.

Este fuerte incremento de las importaciones corresponde en mayoría a cafés de baja calidad, y a precios significativamente bajos, que de alguna manera compiten con la producción e industria nacional. Esta medida golpea directamente a las inversiones que productores y tostadores nacionales vienen realizando para incrementar el consumo interno con base a la producción nacional. Por cierto que esta medida del MEF favorece a 5 empresas, 3 de ellas transnacionales, pero afecta al 99% de la cadena del café.

### **VALOR DE IMPORTACIONES (DOLARES)**

Años	Café verde	Café tostado	Café soluble	Total US\$
2004	29,419	201,318	186,978	417,715
2005	1`522,901	300,057	1`297,509	3`120,467
2006	15,413	378,131	1`211,422	1`604,966
2007	36,119	411,373	1`141,223	1`588,715
2008	79,168	627,279	1`914,254	2`620,701
Total	1`683,020	1`918,158	5`751,386	9`352,564

Elaboración JNC - Fuente MINAG





### COLOMBIA: TERCER DESTINO DE CAFÉ PERUANO

Después de Alemania y Estados Unidos, Colombia se ha convertido en el tercer destino del café peruano, debido a la urgencia de exportadores y tostadores del país vecino por cubrir compromisos contraídos en el mercado internacional. Para este propósito el café peruano aparece como el mejor sustituto de su producto, en la medida que la calidad de taza es similar, y muchas veces superior, según su control de calidad.

Ocurre que el faltante colombiano supera los 2 millones de sacos, imposible de cumplir de inmediato, y para evitar sanciones y la fatal pérdida de imagen por incumplimiento, buscó al café peruano con dramática urgencia.

Sus operadores locales y acopiadores colombianos llegaron al extremo de pagar hasta 145 dólares por café pergamino de 55 kilos, con 15% de humedad, provocando

una dramática distorsión de precios, que afectaron a los acopiadores locales formales, especialmente las cooperativas. Esta arremetida de compradores colombianos hizo pensar a muchos que tras este acopio inusitado tenía aroma de negocios sospechosos.

Esta preocupación se vio alimentada al verificar que los precios declarados en los embarques no superan los 100 dólares por quintal de 46 kilos. ¿Cuál es el negocio en estas operaciones?. Para algunos es el diferencial que pagó el mercado internacional por café del país vecino de 60 dólares al registrado en la bolsa de Nueva York.

Estas operaciones seguirán siendo tema de comentarios diversos, pero al mismo tiempo de preocupación, en la medida que se estima dos años más de faltante en la producción colombiana.

### **EXPORTACIONES DE CAFÉ POR PAISES ENERO - AGOSTO 2009**

N°	PAISES	VALOR FOB US\$	PESO NETO QQ - 46 Kg	PRECIO FOB PROMEDIO US\$/QQ
1	ALEMANIA	86,506,693	631,471	136.99
2	ESTADOS UNIDOS	54,960,327	423,237	129.86
3	COLOMBIA	30,039,848	335,355	89.58
4	BELGICA	28,248,357	203,95	138.51
5	REPUBLICA DE KOREA	6,620,659	52,643	125.76
6	CANADA	6,224,247	41,501	149.98

# MCDONALDS JAQUEA A STARBUCKS

La cadena mundial de comida rápida McDonalds ha incrementado sus ventas de manera sorprendente empleando al café como imán para atraer al público consumidor, especialmente jóvenes estudiantes. En Perú también crecen sus ventas y el consumo de café de calidad, al que agregan postres con sabores peruanos. Este cambio en la oferta de comida ha golpeado muy duro a Starbucks a nivel mundial, llevándolo a cerrar 6,000 tiendas. De 15,000 ha bajado a 9,000 puntos de venta, aunque en Perú tiene 22 en funcionamiento.







### FOMENTO DE LA ASOCIATIVIDAD COMPETITIVA EN EL AGRO PERUANO

La JNC presentó una propuesta a congresistas, autoridades y expertos en temas agrarios, que plantea una alternativa de formalización tributaria que promueve el desarrollo sostenible de la agricultura familiar

Ser agricultor no tiene por qué ser sinónimo de pobreza, por el contrario, la experiencia de gestión cooperativa que durante casi medio siglo han desarrollado los cafetaleros organizados es una clara muestra de que la asociatividad es un camino viable para hacer de la pequeña y mediana agricultura una actividad económica exitosa y sostenible.

La Junta Nacional del Café (JNC), recogiendo la experiencia que los ha convertido en exportadores directos del grano aromático, elaboró una propuesta que, tomando en cuenta la realidad sociocultural de los agricultores peruanos, presenta mecanismos prácticos para promover su formalización a través de la asociatividad competitiva.

### **POLITICA DISFUNCIONAL**

El agro en Perú está principalmente conducido por familias que cultivan en terrenos de menos de 20 hectáreas. El 90% de la actividad agraria en nuestro país no genera renta debido a las condiciones adversas que afronta el campesino. Y sólo en escasas ocasiones se logra cubrir apenas los costos de producción.

En esta situación es muy difícil formalizar el agro, al menos mediante los mecanismos que actualmente existen, a través del RUC, desconociendo las limiaciones culturales y geográficos del agro de la sierra y de la selva. Para acceder a estos regímenes les exigen, por ejemplo, contar con un domicilio urbano, llevar libros contables y realizar declaraciones o pagos mensuales en la ciudad.

Otro defecto del modelo es que no distingue el porcentaje de venta con el monto de ingresos del agricultor ni toma en cuenta que muchas veces el dinero que el comerciante paga al agricultor no cubre los costos de producción.

Tal como está diseñado el actual sistema tributario -que se pretende aplicar ahora a los pequeños y medianos agricultores del ande y la amazonía- los trámites de formalización genera altos costos que los productores difícilmente podrían pagar de forma individual, como el traslado periódico a las ciudades desde sus chacras, ubicadas en zonas alejadas con pésimas vías de comunicación; el costo de su estadía; o la contratación de profesionales en temas tributarios que los asesoren.

Además, la SUNAT es más severa con los productores agrarios que con los trabajadores independientes o dependientes (de 4ta y 5ta Categoría), pues mientras en estos casos se exonera del pago de Impuesto a la Renta a los que ganan por debajo de 2,500 y 2,000 soles respectivamente, a los productores no se les deduce los costos de producción.



José Urquizo, presidente de la comisión de Cooperativas del Congreso: "Hay que buscar medidas consensuadas"

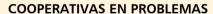
a Comisión de Cooperativas realizó en abril una audiencia descentralizada en Quillabamba, La Convención, para tratar la problemática cafetalera y parte de ella es sin duda el tema tributario.

Tenemos que reconocer el importante aporte de los productores cafetaleros para la economía nacional y para las zonas de la selva alta, dando trabajo y dinamizando la región. Desde hace muchos años trabajan muy duro, es deber del Estado ver una forma de apoyarlos.

Las cooperativas cafetaleras han demostrado que es un modelo exitoso, que ha sabido colocar su producto a nivel internacional y es necesario que se considere también el desarrollo cafetalero dentro del plan anticrisis.

No basta con nombrar un Día del Café Peruano, sino que también hay que ver aspectos tributarios. Los cafetaleros han hecho una propuesta que tiene que ser conversada para tratar de encontrar una forma consensuada para formalizar a los productores sin ahorcarlos, sino más bien promoviendo su desarrollo.

Los productores cafetaleros tienen todo el respaldo de la comisión. Hemos trabajado juntos en muchos aspectos, como la elaboración del proyecto de ley de cooperativas. Y seguirán teniendo nuestro apoyo.



Si bien las cooperativas agrarias cafetaleras han logrado salir adelante en base a su propio esfuerzo, el Estado en lugar de promover su desarrollo las penaliza mediante normas tributarias que las obliga a pagar el 30% del Impuesto a la Renta, mientras que otras formas agrarias pagan sólo el 15% o se exonera las operaciones realizadas entre los socios.

A esto se suma la competencia desleal de la economía ilícita en las zonas rurales de la selva alta con el cultivo no autorizado de coca; a las limitaciones que tienen las cooperativas para acceder a créditos financieros y comerciales; así como el escaso acceso a fondos de inversión y



capitalización.



No se valora el importante papel que tienen las cooperativas agrarias cafetaleras en la reducción de la pobreza al generar miles de jornales al año y promover el trabajo directo e indirecto alrededor de la producción, tratamiento, comercialización y exportación del café. Y más bien se les excluye de las políticas estatales de promoción agraria.

Una adecuada política agraria debe incluir acciones prácticas

### Agustin Mollinedo Truijillo, Presidente de CECOVASA "¿Por qué no nos reconocen el draw back como a otros?"

Este año la producción de café en el valle de Tambopata será pésimo, por debajo del año pasado en 40%. Eso nos afecta mucho. Además la crisis ya se empieza a sentir y el estado no nos toma en cuenta. Se han reducido los pedidos porque es una crisis mundial.

Nosotros damos trabajo en la zona, ayudamos a reducir la pobreza y el gobierno en lugar de apoyarnos para producir más y mejor, nos pone problemas.

En Cecovasa somos 5 mil asociados y nos esforzamos para salir adelante pero ahora tenemos un problema muy grande por la caída de la producción, que nos afecta y agobia, también por el tipo de cambio.

Cultivar café tiene un costo, y cuando quitamos ese costo queda con las justas para sobrevivir. Nosotros estamos de acuerdo con la formalización, sabemos que es importante para el país, pero queremos condiciones iguales. Por qué la SUNAT le perdona los impuestos a unos y a nosotros nos cobra sin tener en cuenta la realidad del campo. Se debe dar un trato diferente, tomando en cuenta los problemas que pasamos.

Con nuestro esfuerzo hemos sacado el café adelante, y ahora Perú es conocido por tener buenos cafés especiales. Pero hay mucha competencia de otros países. ¿Por qué a nosotros no nos reconocen el draw back como a otros productos?



Cafetaleros piden una política agraria con acciones prácticas para promover la asociatividad agraria.

para promover la asociatividad empresarial de la agricultura familiar, como aceptar su identificación mediante el padrón de socios; así como dictar normas que incentiven la inversión y capitalización de las cooperativas, haciéndolas así competitivas y sostenibles

#### **MEDIDAS URGENTES**

La JNC propone seis medidas imprescindibles y urgentes para promover una efectiva asociatividad agraria, que a la larga redundará positivamente en los productores de café y cacao y en la economía en general:

- 1. Formalización de agricultores y campesinos: La SUNAT, o el sector correspondiente, debe autorizar la formalización del pequeño productor que esté debidamente registrado en el padrón de asociados de la cooperativa, sólo con su DNI. En el padrón se anotará su residencia y otros datos que faciliten su identificación y seguimiento por parte de la autoridad tributaria.
- 2. Equidad tributaria en el Impuesto a la Renta, de los agricultores con otros trabajadores urbanos de 4ta y 5ta Categoría: Promulgación de una norma que considere la exoneración del Impuesto a la Renta a los productores con ingresos brutos equivalentes hasta 30 UIT, situación en la que se encuentra el 80% de los productores, los que trabajan un máximo de 10 hectáreas.
- 3. Incentivo tributario a la asociatividad agraria: Para este propósito se debe incluirse a las cooperativas agrarias cafetaleras y de cacao en el Texto Único Ordenado de la Ley del Impuesto a la Renta, que exonerar las operaciones que la organización ejecute con sus socios, tal como se permite a otras formas cooperativas, como las cooperativas de ahorro y crédito.
- 4. **Inafectación del IGV:** Las operaciones comerciales de compraventa de productos agrarios perecibles y de exportación, continuarán en el apéndice de productos inafectos del Impuesto General a las Ventas.
- 5. Amnistía tributaria para cooperativas cafetaleras: Decretar una amnistía tributaria a las cooperativas agrarias cafetaleras y cacaoteras, que estén tramitando reclamos ante la SUNAT y Tribunal Fiscal por acotaciones referidas a DLC.
- Incorporar a los cafés especiales certificados en la lista de productos con derecho al DRAW BACK: Mediante norma específica del Ministerio de Economía y Finanzas, las exportaciones de cafés especiales certificados por organismos debidamente acreditados, podrán acceder a los beneficios del DRAW BACK.

#### **RESULTADOS ESPERADOS**

Aplicando estas seis medidas se espera que para el año 2015 se hayan incorporado 250 mil agricultores y campesinos a la base tributaria de la SUNAT, generando ingresos al fisco y creciendo como organizaciones agrarias al mismo tiempo.

Fllo permitirá que organizaciones empresariales agrarias, integradas por pequeños medianos productores, havan invertido en infraestructura productiva, incrementado sus capacidades y eluso de tecnologías apropiadas, no solo para el cultivo, sino que estén orientándose hacia los productos de valor agregado.

Además, los agricultores habrán elevado su capacidad de negociación comercial, al obtener condiciones más ventajosas para la adquisición de los insumos que necesitan, así como en la venta de sus productos.

Al reducir costos operativos, mediante el uso de economía de escala, la agricultura familiar se vuelve más competitiva, lo que a su vez promueve el empleo rural, reduciéndose así de los niveles de pobreza y pobreza extrema en las zonas rurales andina y amazónica.

La JNC considera que dotar a las cooperativas o asociaciones

Jonhy Lescano, congresista, vocero de Alianza Parlamentaria:

"Que cuenten con líneas de crédito especiales"

Uno de los aspectos que más agobia a estos productores agrícolas es el régimen tributario al que están sujetos y el tratamiento que reciben de parte de la SUNAT. Es absurdo que se les apliquen una tasa de 30% de Impuesto a la Renta a negocios familiares, pequeñas unidades agrícolas que trabajan en condiciones de gran adversidad en ceja de selva y selva sin apoyo del Estado, sin acceso a tecnificación, crédito, ni a capacitación. Es necesario que se cree un régimen tributario especial para esta actividad, que al principio debe ser muy simple, y de fácil cumplimiento.

A esto se debe añadir la necesidad de que las cooperativas agrícolas cuenten con líneas de crédito especiales en Agrobanco y Cofide, a tasas preferenciales y con años de gracia. El gobierno, que es tan afecto a enviar proyectos de ley sobre créditos suplementarios, debería destinar para el 2010 por lo menos US \$ 50 millones para atender esta necesidad legítima de los productores de café gourmet y orgánico, que han ganado torneos mundiales de calidad y han colocado al café peruano en la palestra de este mercado tan exigente y competitivo.

No es poca cosa el esfuerzo de los productores cafetaleros: El año 2008 han aportado al país la friolera suma de US \$ 643 millones. Se ha ayudado a las AFP, se ayuda a los bancos, a las mineras, a los monopolios de telecomunicaciones, a las empresas eléctricas, etc, entonces se debe ayudar con mayor razón a los agricultores del café, que generan empleo, crean riqueza y calidad en condiciones tan adversas.

agrarias de pequeños y medianos agricultores, existentes o por constituirse, de los mismos derechos que ya tienen otros sectores, no es generar ventajas, sino pagar una deuda social pendiente durante varias décadas con el sector agrario del país.





Con una adecuada promoción de la asociatividad se podrían formalizar 250 mil agricultores a la base tributaria de la Sunat en seis años.



Ejecutivo promueve programa para financiar rehabilitación de plantones antiguos de café.

# MINAG Y AGROBANCO APOYAN REHABILITACIÓN DE CAFETALES VIEJOS

### Se renovarán plantaciones con más de 20 años de antigüedad en diversas regiones del país

on un financiamiento para rehabilitar 10 mil hectáreas de café, el Ministerio de Agricultura prevé iniciar una primera etapa para implementar el programa de cafetales antiguos presentado por la Junta Nacional del Café (JNC).

El programa contempla además un componente de asistencia técnica al productor, así como financiamiento para la compra de fertilizantes, entre otros aspectos

La propuesta será puesta a consideración del sistema financiero nacional internacional como parte del proceso de apoyo al sector cafetalero.

Este es el primer fruto de las reuniones de coordinación sostenidas desde hace varios meses entre las autoridades de

la Dirección General de Competitividad Agraria del Ministerio de Agricultura y los directivos de la JNC, con el objetivo de elaborar una agenda para promover la productividad del sector cafetalero, en vista de su condición de primer producto de agroexportación del Perú.

El plan, que la JNC entregó al gobierno central, plantea la urgente renovación de 100 mil hectáreas de café con más de 20 años de explotación, que equivale al 27% del área total de cafetales a nivel nacional y al 38.6% de plantaciones viejas, casi improductivas. Esto se podría lograr en cinco años con un financiamiento adicional de 70 millones de dólares.



Presidente de la JNC; César Rivas, en plena conversación con el entonces premier y el ministro de Agricultura, Yehude Simon y Carlos Leyton.



#### Propuesta de la JNC

una propuesta de rehabilitación de cafetales a través de un crédito de 5 años, que será otorgado a los cafetaleros organizados a través de sus cooperativas o asociaciones, préstamo que empezarían a pagarse a partir del tercer año. Ese dinero incluirá el financiamiento de la adquisición de insumos para la fertilización, preferentemente orgánica, así como la asistencia técnica individualizada, control de plagas, labores culturales, seguimiento adecuado para garantizar el retorno del crédito.

Las organizaciones cafetaleras serán los operadores del crédito y estarán encargadas de su recuperación.

De esta manera se espera elevar la productividad actual, de 400 kilos por hectárea a un promedeio de 1,000 kilos.

La proyección es que al finalizar el quinto año se pueda incrementar la producción y exportación de café de calidad, que actualmente es de 5 millones 300 mil quintales, a 6 millones 500 mil quintales.

A consecuencia de ello se logrará aumentar los ingresos de 80 mil familias cafetaleras en más de 100 millones de dólares adicionales al año, lo que al finalizar el quinquenio se convertirían en 500 millones de dólares.

Y el resultado final es que se dinamizaría la economía de 334 distritos rurales del país dedicados al cultivo del café, muchos de ellos considerados como zonas de extrema pobreza.

#### Trabajo conjunto

El plan destaca la importancia del trabajo conjunto, entre el Estado, los productores y el sector privado. Por ello propone la constitución de un Comité Técnico de Trabajo de nivel nacional integrado el Ministerio de Agricultura, Ministerio del Ambiente, MINCETUR, JNC, y Cámara Peruana del Café, cuyo mandato será implementar el Programa Nacional de Rehabilitación de Plantaciones de Café.

Además, se establecerá comités de trabajo en las principales regiones cafetaleras, con la participación de los gobiernos locales provinciales y distritales de significativa área cafetalera. La JNC sustenta la viabilidad del plan en el probado esfuerzo de los caficultores que, sin ayuda del Estado y en corto tiempo, lograron colocar el café peruano entre los mejores del mundo. Recuerda que las organizaciones de productores de café están constituidas desde hace más de 20 años -muchas de ellas tienen hasta 40 años de funcionamiento- y han construido productivas efectúan cadenas У exportaciones directas de café pilado verde, obteniendo, en promedio, mejores precios que los empresarios privados.

Los caficultores tienen gran interés en elevar los niveles técnicos de la producción, sin embargo, no han podido realizarlo debido a sus propias limitaciones financieras y, sobretodo, por la ausencia de líneas de crédito de mediano plazo a tasas de interés razonable; pues debido a su condición de minifundistas y de pequeño propietario, prácticamente ha sido excluido del mercado financiero.

Otro aspecto que le da viabilidad al proyecto es el incremento en la demanda internacional por los cafés especiales, orgánicos y de calidad peruanos. En los últimos diez años nuestro país ha obtenido un avance significativo y ya es reconocido en el mercado internacional. No por gusto es el primer productor de café orgánico.

El interés por nuestro grano aromático garantiza la comercialización de la producción que se coseche. Al aplicarse el plan de rehabilitación aumentará también la confianza y motivación de los productores, quienes se esforzarán más por obtener un mejor café. Además, al incorporarse el equipamiento para mejorar el procesado y secado del café en plantas comunitarias, se logra la homogeneidad y buena calidad del grano, logrando un mayor precio de exportación.

El componente de capacitación que incluye el proyecto lo hace aún más viable, ya que no sólo se trata de elaborar talleres técnicos productivos, sino también de conducción y gestión de las fincas con criterios empresariales, y con un mejor sistema de calidad. De esta manera se asegura no sólo una mejor producción sino que también se elevará el nivel de vida en las zonas cafetaleras, pues, como dice el eslogan: "Más café, más país".

#### Entregarán 36 millones de dólares en créditos

El Ministerio de Agricultura, Agrobanco y la Junta Nacional del Café (JNC) firmaron un convenio para que, a través de Agrobanco, se entreguen préstamos blandos a los caficultores peruanos con el fin de mantener y renovar las plantaciones. Este crédito servirá para abonamiento y labores culturales de 30 mil hectáreas de café a razón de 1,200 soles por hectárea. Se trata de préstamos especial que servirán para mantener la productividad del café.

El convenio fue suscrito el 7 de setiembre entre el presidente de la JNC, César Rivas Peña, el director general de Competitividad Agraria, Víctor Manuel Noriega, y el gerente general de Agrobanco, Luis Palomino.





Miker Cuesta, Ana Salazar, Thomas Sacaca y Julián Auca, tuvieron una ardua tarea para seleccionar a los 40 finalistas.

### CRECE PARTICIPACIÓN DE REGIONES EN CONCUSO DE CAFÉS DE CALIDAD

### Participantes provienen de las 14 zonas cafetaleras y obtuvieron un puntaje promedio de 84 puntos

odo está listo para la etapa final del V Concurso Nacional de Cafés de Calidad a desarrollarse entre el 30 de setiembre y el 2 de octubre, en Lima, y en el que se escogerá a los mejores cafés del Perú.

Más de un centenar de muestras provenientes de todas las regiones cafetaleras pasaron las exigentes pruebas de los 13 catadores encargados del evento, de los que 11 son catadores Q-Grader, reconocidos por la Asociación

Americana de Cafés Especiales (SCAA). Ellos escogieron 116 muestras de las 309 que se presentaron, provenientes de las 14 cuencas cafetaleras que hay en nuestro país.

Las muestras calificadas tienen un puntaje de entre 81 y 87 puntos, haciendo un promedio de 84 puntos en total y fueron escogidas en competencias regionales llevadas a cabo entre julio y agosto. La selección se inició en Villa Rica, donde -entre el 24 y 26 de juliose llevó a cabo la selección de la muestra, tostado y catación. Le siguió la región La Merced-Chanchamayo, eligiendo sus muestras entre el 26 y 28 de julio. Tocache fue la tercera región cafetalera en realizar el concurso, escogiendo sus mejores café entre el 13 y 15 de agosto.

Las once zonas cafetaleras restantes prefirieron realizar los certámenes entre el 26 y 28 de agosto, como parte de las celebraciones por el Día del Café Peruano.

Los cafés con mayor puntaje, que obtuvieron 89 puntos, provienen





Vanesa Viera (izquierda) y Maribel Sacha (derecha), expertas catadoras que participaron en la semifinal del concurso.

FINALISTAS POR REGIONES				
REGIONES	Muestras Finalistas			
Bagua Grande	2			
Chanka	4			
Jaen	6			
La Merced	2			
Lamas	2			
Moyobamba	3			
Pichanaki	1			
Quillabamba	3			
San Juan del Oro	8			
Satipo	1			
Tingo María	6			
Tocache	1			
Villa Rica	1			
Total	40			

de San Juan del Oro, Tingo María y Villa Rica, seguidos de una muestra del Valle Río Apurímac con 88 puntos.

Maribel Sacha Soto, de la CAC INKAFE VRAE una de las tres catadoras Q-Grader que participó en el evento regional y la experta oficial para la región Valle Río Apurímac, se llevó una buena impresión en general de la mayoría de cafés que probó. "En general son cafés buenos, de calidad".

Mientras que el catador oficial para la región Bagua Grande, Hugo Tuanama Huamán de las canteras de CAC Divisoria -también con la especialización Q-Grader-, destacó la importancia de la continuidad de este concurso porque ayudará a encontrar el perfil de taza y analizar la consistencia del grano un año tras otro. "Además, para los productores los concursos significan una mejora en su calidad de vida, tanto económica, cultural y social".

### Nueva región

Otra de las novedades de este concurso es la nueva región cafetalera: Chanka. Esa zona incluye a los caficultores que habitan en una especie de triángulo que existe entre Cusco, Apurímac y Ayacucho, entre la cabecera del Valle Río Apurímac y el sur de La Convención.

Los productores de esa zona no pudieron participar en ediciones anteriores del concurso porque no estaba bien definida su ubicación y por lo tanto ni la región Quillabamba ni la región VRAE podían incluirlos en el proceso inicial de selección.

En esta oportunidad pudieron hacerlo. Se presentaron 18 muestras, quedando seleccionadas 7 con un puntaje de entre 83 y 87.4 puntos y cuyo promedio es de 85.2, ubicándose en el cuarto lugar de todas las regiones cafetaleras.

#### La última etapa

Las cuarenta muestras que pasaron a la final serán evaluados por un grupo de 12 catadores, la mitad internacionales y la otra nacionales entre el 28 de setiembre y el 2 de octubre, cuando se conocerá los nombres de los productores que elaboraron los diez mejores cafés del mundo.



Florentino Zúñiga, en pleno trabajo, coloca los puntajes de las muestras seleccionadas.

jurado de catadores internacionales son Gloria Pedraza, una experta Guatemala que vive en Suiza y trabaja para Bernhard Rohtfos Interacafe, una compañía del grupo Neumann Kaffe; Matt Horsbrugh, de Twin Trading, con una experiencia de siete años en la importación de café para Gran Bretaña; Al uno de los catadores de Atlas Coffe Importers, de Seattle, Washington, y otras zonas en Estados Unidos.

Además, participarán Sara Kluth, de Intelligentsia; Mark Inman, vinculado a la industria cafetalera desde hacer 16 años y representante de la compañía americana Taylor Maids Farm, que hace especial énfasis en la agricultura sostenible y que protege el medioambiente; y Julio Martínez, ingeniero guatemalteco, agrónomo con Maestría en genética y representante de Mitsubishi, de Japón.



La catadora Lourdes Córdova se llevó la mejor impresión de los cafés participantes.

La catación final se realizará en el Instituto Cordon Bleu, de Miraflores, y la presentación oficial en la Biblioteca Nacional como parte de un evento especial en el que se llevará a cabo un curso sobre los cafés especiales y su sostenibilidad, así como la importancia de la función del barista.

Todo está previsto para que a las 11 de la mañana se anuncie a los ganadores y de inmediato se realice la subasta en internet, a tiempo real, hasta la una de la tarde. Unas 300 empresas participarán en la subasta, entre los que figuran los más grandes tostadores y compradores de Estados Unidos y Europa.

Cabe destacar que en los certámenes pasados el precio del café alcanzó hasta cuatro veces su precio, otorgándole grandes beneficios al productor ganador. Entre las zonas ganadoras han figurado: San Martín, Puno, Cusco, Junín y Huánuco.

### V CONCURSO NACIONAL DE CAFÉS DE CALIDAD CONCURSOS REGIONALES CRONOGRAMA Y RESULTADOS

			MUESTRAS			PUNTAJES		
N°	REGION	CATADOR OFICIAL	Nro. Inscritas	Nro. Aprobadas	Rango minimo	Rango máximo	PROMEDIO	QUINTALES
1	VALLE RIO APURIMAC	MARIBEL SACHA SOTO	8	7	80,0	88,0	84,0	
2	QUILLABAMBA	Florentino Zuniga Moscoso	21	9	80,0	85,5	82,8	
3	SAN JUAN DEL ORO	JUAN JESUS LAZARO CAJA	48	11	83,0	89,0	86,0	
4	CHANKA	PERCY LLANTOY PONCE	18	8	83,0	87,4	85,2	
	Total sur		95	35	81,5	87,5	84,5	201,00
5	TARAPOTO - LAMAS	RONY LAVAN GUERRERO	20	5	82,0	87,0	84,5	
6	MOYOBAMBA	MIKER CUESTA MOREIRA	15	8	82,0	85,0	83,5	
7	JAEN - SAN IGNACIO	JULIAN AUCA ECHARE	43	12	83,0	86,0	84,5	
8	BAGUA GRANDE	HUGO TUANAMA HUAMAN	13	10	82,0	86,0	84,0	
	Total norte		91	35	82,3	86,0	84,1	527,95
9	TOCACHE	MAYKER MEZA VILLACRES	18	6	81,0	85,0	83,0	
10	TINGO MARIA	LOURDES CORDOVA MOYA	15	10	82,0	89,0	85,5	
11	SATIPO	MAYKER MEZA VILLACRES	27	6	81,5	83,5	82,5	
12	LA MERCED - CHANCHAMAYO	ANA ALICIA SALAZAR DAVILA	12	7	81,0	84,0	82,5	
13	PICHANAKI	Thomas Saccaca Apaza	15	4	80,5	84,6	82,6	
14	VILLA RICA	VANESA VIERA CHICASACA	36	13	83,0	89,0	86,0	
	Total centro		123	46	81,5	85,9	83,7	331,52
	Total general		309	116				
		PROMEDIO DE PUNTAJES			81,7	86,4	84,0	
		TOTAL QUINTALES EN CONCURSO NACIONAL						1.060,46

# EN TODO EL PAÍS FESTEJARON Día del café peruano

Productores y empresarios cafetaleros realizaron actividades para promocionar consumo interno de café



Caficultores de Quillabamba en pleno tostado artesanal. En la Plaza de Armas hubo sesiones de degustación de café.



Por segundo año se conmemoró el Día del Café Peruano, ésta vez con una serie de eventos llevados a cabo en Lima y en las principales regiones cafetaleras del país. El sector público y privado se unió en esta ocasión, brindando sesiones de degustación, concursos, charlas y conferencias que permitieran conocer a los peruanos la excelente calidad de nuestro grano promótico.

En Lima la fiesta se realizó en las instalaciones del centro comercial Larco Mar, donde se reunieron productores y exportadores para exponer las virtudes de nuestro café. La ceremonia fue presidida por la ministra de Producción Mercedes Aráoz, quien invitó a los peruanos a consumir nuestro café

"Es una cadena enorme, están los productores, las cooperativas, los exportadores, hay mucho esfuerzo generado para llevar el café a los mercados internacionales y ahora para promover el consumo interno. Invitó a todo el mundo a consumir café", sostuvo antes de inaugurar la feria que empezó con sesiones de degustación y culminó con música y cajón.

Durante todo el día los visitantes pudieron disfrutar del rico café peruano probando esta bebida en diversas, como un típico americano, expreso, capucchino y hasta licor de café.

El año pasado mediante Resolución Ministerial 0732-2008-AG, se instituyó el cuarto viernes de agosto como el Día del Café Peruano, con el fin de promover el desarrollo competitivo de este producto.



#### Mayor consumo interno

Si bien el café es el principal producto de agroexportación el consumo interno es aún muy escaso a diferencia de otros países productores; por ejemplo, mientras que en Brasil se consume un promedio de 5 kilos de café por persona al año, en nuestro país apenas llega a los 250 gramos.

Visto de otro modo, significa

El presidente de la JNC, César Rivas, en coordinación con otras instituciones, anunciando el concurso de cafés de calidad, como parte de las celebraciones por el Día del Café Peruano.

sostiene. Por eso proponemos iCómprale al Perú, compra café peruano!", destacó la ministra.

#### En regiones cafetaleras

Una serie de actividades realizaron también organizaciones de productores de café en coordinación con autoridades locales y regionales de once las regiones cafetaleras. De esta forma quisieron mostrar a la población

no sólo la excelencia de nuestro producto

sino también el esfuerzo que realizan los pequeños productores, generando empleo rural, para llevar nuestro café a diversas partes del mundo.

"Los productores celebraremos este viernes 28 nuestro día en todo el país. Compartimos con nuestras familias y amigos degustando los mejores cafés de nuestra región. Muchos gobiernos locales y regionales se sumaron a esta fiesta, como parte de su compromiso para promover el desarrollo competitivo del café peruano", señaló el presidente de la Junta Nacional del Café (JNC), César Rivas Peña.

Destacaron las festividades organizadas en Satipo, Quillabamba,

Bagua Grande, San Juan del Oro, Valle del Río Apurímac y Tarapoto, entre otras. Se realizaron sesiones para degustar el café de cada zona, para que los pobladores del lugar prueben el bueno café que allí se produce, con la intención de promover el consumo local de un café de calidad. Se realizaron además conferencias sobre mercados, asociatividad, accesos sistemas productivos y mejoramiento de la calidad, así como la realización de concursos regionales de cafés especiales. Rivas indicó que nuestro país tiene más de 120 mil hectáreas de plantaciones certificadas como cafés especiales, uno de los tipos de café más pedidos por los compradores internacionales. Indicó que las cooperativas y asociaciones cafetaleras han escogido este café, lo que ha contribuido a mejorar el ingreso de los productores.

a mejorar el Ingreso de los productores. "Esto ha contribuido a reconstruir el tejido empresarial en la selva alta, a pesar del abandono estatal. En razón a estos aportes gestionamos la declaración de producto bandera y la creación del "Día Nacional del Café Peruano", refirió.

Asimismo, resaltó que el consumo interno está creciendo cada año, alentado por las inversiones que se han hecho en nuevas cafeterías y la aparición de nuevas marcas, tanto de los tostadores, como de las organizaciones de pequeños productores, pero reconoció que aún dista mucho de la cantidad ideal.

"Nuestras cooperativas ofertan 20 marcas en envases con sello al vacío y muy bien presentadas. Las ventas crecen debido a que ofertamos un producto de alta calidad. Esperamos que dentro de 5 años nuestro consumo per cápita supere los 800 gramos", expresó.



Las festividades en la cooperativa Satipo incluyeron ferias y la selección de las mejores muestras para participar en el concurso nacional de café.

que cada peruano consume 110 tazas de café al año, mientras que en otros países de la región superan las 470 tazas anuales. Y según cifras del Ministerio de Agricultura sólo el 5% de la producción cafetalera del 2008 se destinó al consumo nacional.

"El año pasado exportamos 643 millones de dólares en café. Ahora queremos fomentar un espacio importante de consumo en el Perú. El mercado internacional es importante para nuestros productores, pero se tiene que tener un soporte en el mercado interno, como es en Colombia y en Brasil. Así si hay una crisis y cae la demanda el consumidor nacional lo

### Semana de festividades

Las celebraciones en las regiones se desarrollaron por varios días. En Quillabamba se realizó la Primera Semana del Café Convenciano, entre el 24 al 30 de agosto, en la que participaron todos los actores vinculados a la cadena productiva de este grano aromático.

El evento se inauguró con un tour especial a las instalaciones del local



Cocla participó en las celebraciones de Lima. Su stand en Larcomar fue uno de los más visitados.

de la Central de Cooperativas Agrarias Cafetaleras COCLA en el que participaron docentes y escolares de varios centros educativos, para que puedan apreciar el proceso que sigue el café desde que los productores lo entregan hasta su envío a los compradores.

Durante toda la semana se llevó a cabo "La Hora del Café" en la Plaza de Armas y en la tienda de COCLA, donde los pobladores de la zona podían acercarse a degustar café. Además, se realizó el concurso de tostado y el Primer Encuentro de Escuelas de Campo Proyecto Café bajo el lema "Liderazgo y organización para el desarrollo de la caficultura".

La Central Fronteriza del Norte de Cafetaleros (CENFROCAFÉ) también realizó una serie de actividades para celebrar el Día del Café Peruano. Su gerente general, Teodomiro Melendres, sostuvo que, al igual que las demás cooperativas y asociaciones cafetaleras, ellos seguirán trabajando de forma unida y constante para mantener la excelencia del grano aromático, que los ha colocado en un lugar preferente en el mercado internacional.

Mientras que en Trujillo se celebró por primera vez el Día del Café Peruano, promovido por la gerencia regional de Agricultura de La Libertad, en coordinación con organizaciones de pequeños productores, empresarios y el gobierno regional.

El acto central fue un fórum denominado "Café liberteño, aroma y sabor", así como una exposición de este cultivo y una sesión de degustación.

### **Aclaran mitos**

La fiesta del Café sirvió para desvirtuar el equivocado concepto de que el café hace daño para la salud. En Lima el Ministerio de la Producción distribuyó individuales de mesa con información y noticias sobre el café con el fin de que explicar sus ventajas y virtudes.

Diversos estudios señalan que reduce el riesgo de desarrollar enfermedades como parkinson, algunos tipos de cáncer, como el hepático y las dolencias cardíacas, además nivela el colesterol, facilita la concentración y el aprendizaje, contribuye con un aporte importante de antioxidantes y nos protege de la diabetes.

La ministra de ese sector, Mercedes Aráoz aclaró que el consumo moderado de este grano aromático no es dañino para la salud sino por el contrario.

"El café es una bebida que saludable, y que no hace daño si se

toma en cantidades moderadas, es una bebida estimulantes. Pero además, podemos usarlo de diferentes maneras, como en postres, cocteles, en helados, tortas. Les garantizo que estamos consumiendo un producto de calidad, pues en el extranjero nos eligen porque tenemos cafés especiales, cafés orgánicos, por ser de Comercio Justo. Si en Japón dicen que es el mejor café del mundo, nosotros tenemos que entenderlo también así", comentó.

Aráoz confesó que siente un gusto predilecto por el café peruano y recomendó que si una persona se levanta temprano, lo mejor es que se tome una tacita de café. "Es una bebida sana, buen antioxidante y energizante. Yo sí lo tomo puro. Además, es falso que te quite el sueño", aseguró.



### FILIALES REGIONALES DE JNC: IMPORTANTE PASO HACIA LA DESCENTRALIZACIÓN

Coordinan con gobiernos regionales con el fin de implementar agendas conjuntas para el desarrollo cafetalero



El presidente de la JNC filial Cajamarca, Luis Peña Parra, expone sus objetivos y actividades.

I proceso de descentralización de la Junta Nacional del Café (JNC) comenzó hacetres años, cuando se formó la Junta Regional de Selva Central. Ahora hay tres dependencias más: la Junta Regional de Amazonas y la Junta Regional de Cajamarca. Su objetivo central es coordinar con autoridades y organismos públicos de su región las acciones para fortalecer y promover el desarrollo cafetalero de su sector.

Las organizaciones regionales tienen una mejor capacidad de negociar los aspectos de sus zonas concretas, pues conocen más de cerca sus problemas y limitaciones. La experiencia de las filiales ha confirmado esta afirmación, prueba de ello son los acuerdos concretos a los que han llegado con los gobiernos regionales para impulsar la caficultura.

Por ejemplo, la filial de Amazonas ha suscrito un convenio con el gobierno regional de trabajo conjunto para elaborar una agenda regional para el sector cafetalero. Uno de los principales puntos que han acordado es crear el Centro de Innovación Tecnológica para el Café (CITE CAFÉ). Esta es una iniciativa del gobierno regional pero contará con apoyo de la JNC, logrando así un órgano público privado.

Además, el presidente regional ha mostrado su interés por los cafés especiales en una declaración pública, comprometiéndose con los cafetaleros a promover este tipo de café, así como la asociatividad como un mecanismo de desarrollo en la zona y ha comprometido mayores inversiones para ambos aspectos.

Mientras que en Cajamarca se ha sostenido una primera reunión, en la que se ha elaborado los puntos principales para concordar una estrategia común que ayude a impulsar la caficultura. Es así que el gobierno regional se ha comprometido con apoyar el Segundo Congreso Regional de Cafetaleros que se hará en Jaén en noviembre.



La reciente juramentación del nuevo comité directivo de la JNC filial Selva Central, por el presidente de la JNC, César Rivas.

Pero además, se ha fortalecido la articulación con los gobiernos regionales. Ahora las sedes regionales tienen más llegada, más capacidad de discusión y se sienten fortalecidos para plantear sus estrategias con el fin de lograr una agenda común de trabajo que incluya mayores inversiones en los proyectos para el café.

Y un tercer elemento es que estas filiales se han convertido en un soporte importante para la agenda de incidencia política nacional que tiene la JNC.

### Por iniciativa propia

Las filiales regionales que actualmente existen crearon por la iniciativa propia de las organizaciones que la integran y que, coincidentemente son las zonas de mayor producción cafetalera del país. En Junín hay aproximadamente 45 mil familias de

Asimismo, ha mostrado interés en desarrollar una serie de estrategias para impulsar un proceso de inserción de los jóvenes en el sector cafetalero, promoviendo cursos de capacitación para que los muchachos vean en la caficultura una forma sostenible y rentable de vivir.

Ý en el caso de Junín, la filial de la JNC acaba de reunirse con el gobierno regional el 18 y 19 de setiembre para trabajar en una propuesta conjunta para orientar parte de las inversiones productivas regionales al cultivo del café, ya que es uno de los principales productos que dinamiza la economía de la región.

#### Mejor articulación

Las filiales regionales de la JNC han servido también para lograr una mejor articulación de las organizaciones cafetaleras de cada una de las tres regiones donde se han formado las sedes descentralizadas, tanto de las que son miembros como de las que no integran la junta nacional.



Pequeños productores se reunieron con el presidente del gobierno regional de Amazonas en busca de preparar una agenda común de promoción cafetalera.



pequeños productores dedicados a la caficultura y es la primera región de importancia en la exportación de café a nivel nacional pues las 90 mil hectáreas de sembríos que hay en esa zona tienen una producción anual que supera los 135 millones de dólares.

Mientras que Cajamarca es la segunda región de importancia en la producción y exportación de café, donde alrededor de 40 mil familias se dedican a esta actividad en una extensión de 75 mil hectáreas cuyo valor de producción anual supera los 115 millones de dólares. Otro tanto ocurre en Amazonas. Juntas estas tres regiones significan las dos terceras partes de la producción cafetalera nacional.

Este proceso de descentralización surgió a través de reuniones y talleres regionales en las que apareció la idea de formar filiales por regiones. Se espera que vayan apareciendo otras filiales en otras zonas importantes como el sur y norte del país.

Las filiales cuentan con un comité directivo y una secretaría o gerencia técnica para poder operativizar el proceso. Los miembros del comité directivo son elegidos por las organizaciones.

La Junta Regional de Amazonas está presida por Cristóbal Salazar Fernández, de la cooperativa Bagua Grande; en Cajamarca está Luis Peña Parra, gerente de Aprocassi; y en la Selva central está Pedro Rodríguez Pariona, de la cooperativa Pichanaki.

Esta es una estructura operativa de la JNC, no es una filial con sus propios estatutos, es una estrategia operativa de la Junta.

### ORGANIZACIONES IMPLEMENTAN SISTEMAS DE GESTIÓN DE CALIDAD



Directivos, gerentes y trabajadores de diez organizaciones a nivel nacional participan en talleres en los que aprenden a aplicar ISO 9001 y otras modernas herramientas de gestión

ras casi dos años de capacitación las cinco primeras organizaciones cafetaleras involucradas en Sistemas de Gestión de Calidad culminan su implementación y validación, con una participación responsable y disciplinada, de los miembros de los equipo de calidad.

Se trata de la Central Piurana Cafetaleros (CEPICAFE), la Central de Cooperativas Agrarias Cafetaleras de La Convención y Lares (COCLA), la Central de Cooperativas de los Valles de Sandia (CECOVASA), la Asociación Provincial de cafetaleros Solidarios San Ignacio (APROCASSI) Cooperativa Agraria Rodríguez de Mendoza (COOPARM). A fines de diciembre culmina su proceso de formación y adiestramiento que empezó en enero del año pasado. Sus directivos, gerentes y trabajadores cuentan ahora con herramientas, buen manejo de su administración interna, información sistematizada y procesos organizacionales que muestran eficiencia y competitividad.

Este proyecto SGC cuenta con

el apoyo de la Junta Nacional del Café (JNC) y Fair Trade Original (FTO) Holanda.

Este año se comenzaron otras cinco organizaciones más: las cooperativas agrarias La Florida, La Prosperidad de Chirinos, San Juan del Oro, Pangoa y la Central Fronteriza del Norte de Cafetaleros (CENFROCAFÉ). Ellas deben culminar su capacitación en junio del 2010.

El objetivo del proyecto es desarrollar capacidades de gestión empresarial y disminuir la cadena de riesgo en el suministro del producto a los clientes, utilizando herramientas básicas como la ISO 9001 y HACCP 22000. La implementación de SGC pasa por la revisión y reflexión papra mejorar la calidad del producto para satisfacer al cliente, esto involucra y alinea el rediseño de los procesos, el liderazgo, participación del personal, la gestión basada en los hechos y la toma de decisiones; así que lo primero que se hizo fue "reordenar" la casa, haciendo una evaluación y rediseño de los procesos y procedimientos que cada organización ha construido en el pasado.

En este análisis se detectaron algunos problemas en los procesos internos, como la duplicidad de funciones en algunas áreas, los sobre costos que implican la multiplicidad de registros por las mismas, el corte de la trazabilidad en puntos muertos (puntos donde se pierde la información para rastrearla) y la ineficaz conectividad entre los mismos. Lo que se fue corrigiendo al replantear la estructura organizativa.

Un segundo paso fue hacer un análisis de riesgo, definir cuáles son los puntos críticos de control y establecer límites a los riesgos, proponiendo medidas preventivas, correctivas e instrucciones de trabajo que contrarresten los peligros y su impacto en la organización: Por ejemplo gestionar mejor la certificación orgánica, Flo, y auditoria administrativa financiera.

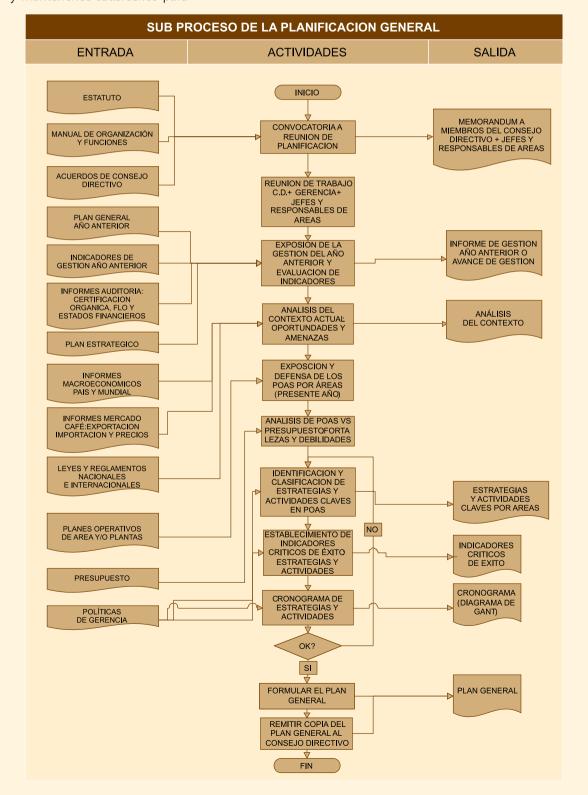
La validación del sistema abarca todos los aspectos del proceso, desde la finca hasta la toma de decisiones, pasando por la producción, el beneficio húmedo, acopio, transporte, procesamiento en seco, control de calidad, logística de embarque,

comercialización, solución de quejas y la trazabilidad de la información que descansa en todo el sistema de documentos y registro. Lo importante de SGC no solo es generar procesos de calidad sino alinearlos con las estrategias organizacionales, y más aun direccionar los comportamientos de las personas en función a los requerimientos de los clientes y mantenerlos satisfechos para

que generen nuevos flujos de efectivo, así ganan todos y el sistema y la organización se vuelve sostenible.

Los resultados del cambio ya se empezaron a ver. Se ha reducido el número de quejas de los clientes con respecto a la calidad, mejor gestión de las certificaciones (disminución del número de observaciones), aumento de la cuota de ventas, mayor compromiso del personal por hacer un buen trabajo (intangible aportando y proponiendo situaciones mejores)

En muchas organizaciones existe la expectativa de, sobre la base de sistema de gestión de calidad, solicitar certificar en ISO 9001, lo que le permitirá dar mayor valor agregado a la relación de largo plazo con los clientes actuales y potenciales





### MUJERES DE NORORIENTE SE REÚNEN EN ENCUENTRO REGIONAL

# En evento, que se realizará en Lamas, compartirán experiencias y evaluarán sus fortalezas y debilidades

n la primera quincena de diciembre se llevará a cabo el V Encuentro Regional de Mujeres Cafetaleras de Nororiente, en el que participarán socias de las diferentes cooperativas y asociaciones de Amazonas, Piura y San Martín. Compartirán sus experiencias como socias y dirigentes, y debatirán sobre los avances y limitaciones que enfrentan.

La presidenta de la Coordinadora Nacional de la Mujer Productora de Café y Cacao (CONAMUCC), Lucila Quintana, indicó que este encuentro es el primero que se realiza con miras a la reunión nacional, a desarrollarse el próximo año, cuando se hayan realizado los encuentro regionales del sur y de selva central.

El evento se llevará a cabo en Lamas en la Cooperativa Agraria Caferalera Oro Verde, en Lamas, y se ha previsto la asistencia de medio centenar de mujeres de las diversas asociaciones que hay en la región.

"La mujer cafetalera tiene mucho potencial, trabaja mucho, pues además de la finca hace las labores de la casa y cuida a los niños. Tienen que hacer un doble un esfuerzo y necesita por ello tener una mayor", sostuvo.

Refirió que en este tema el Estado debe tener un aporte importante y darle prioridad, por ejemplo, para las propuestas de competitividad. "Muchas de ellas ya están pensando en organizarse y presentar perfiles de proyectos para poder acceder a rondas de negocios y actividades productivas apoyadas por el Estado con el pago de gerentes o la inscripción en registros de asociatividad".

### **Muchas limitaciones**

Las mujeres de nororiente compartirán sus experiencias tanto en el ámbito personal, familiar y productivo. Debatirán la problemática que enfrentarán y elaborarán conclusiones y recomendaciones que llevarán al encuentro nacional, para su debate final.

Quintana señaló que si bien se ha avanzado comparativamente en el tema de género, aún falta mucho por hacer, pues a diferencia de los hombres, el trabajo se les ha recargado y no tienen facilidades, por ejemplo, para ejercer importantes cargos dirigenciales.

Señaló que otro problema es que, a pesar de todo el trabajo que realizan en el campo, muchas mujeres no reciben el reconocimiento que se merecen y están sujetas a la buena voluntad de su pareja. "Ella trabaja igual o más que el hombre pero se tiene que conformar con lo que él les da para comprar los víveres, porque él es el que vende los productos".

Destacó, sin embargo, que a pesar de estas limitaciones se está avanzando, pues todas las organizaciones cafetaleras organizadas en la Junta Nacional del Café (JNC) tienen un espacio para la mujer, que puede ser un comité de desarrollo femenino o para la familia, en el que se desarrollan talleres se autoestima, de capacitación para diversificar actividades económicas, contra la violencia familiar, de gestión empresarial, cuyo objetivo es fortalecer a la mujeres cafetaleras.

# Premio Café reconocerá Mejor trabajo de Investigación para suelos

Primer concurso sería lanzado en la Convención de la Sociedad Peruana de Ciencia del Suelo, a realizarse el próximo año en Arequipa

on la intención de promover la investigación sobre aspectos vinculados a los suelos y su mejor fertilización, la Junta Nacional del Café (JNC) y la Sociedad Peruana de Ciencia del Suelo están trabajando en la posibilidad de otorgar el Premió Café al mejor trabajo que, en ese campo, contribuya a fortalecer la caficultura peruana.

La responsable del Área de Desarrollo Técnico Productivo de la JNC, Susana Schuller, destacó la importancia de este tipo de concursos porque de esta manera se visibiliza a los profesionales e investigadores

de la producción cafetalera, pero además, porque los caficultores podrán contar con más propuestas para mejorar su producción y productividad.

Anunció que este nuevo certamen especialmente dedicado a la investigación de suelos, tiene por objetivo reconocer al mejor trabajo en fertilización, microorganismos eficientes, caracterización de suelos, zonificación, es decir, todo aquello que ayude a que la planta absorba los nutrientes de los suelos.

Al igual que el Premio Café en temas entomológicos relacionados al cultivo de cafeto, que la JNC auspicia desde el año 2006, esta nueva versión busca fomentar e incentivar las investigaciones, tanto de estudiantes como de profesores universitarios, escuelas o institutos superiores, así como ongs o investigadores independientes de todo el país.

El nuevo galardón se lanzaría con la Sociedad Peruana de la Ciencia del Suelo durante su próxima convención, a realizarse en el 2010 en Arequipa.

#### Cuarta edición

Actualmente la JNC promueve el concurso por el Premio Café a la mejor investigación entomológica, el cual en noviembre de este año tendrá su cuarta edición promoviendo los trabajos de investigación relacionados a

este cultivo, como por ejemplo, el manejo integrado de plagas, o diversidad de insectos y artrópodos en los cafetales.

En el último concurso presentado durante la Convención Nacional de Entomología número 50, realizada en el mes de febrero en la ciudad de Tacna, la distinción fue otorgada a Carlos Vecco, por su trabajo para evaluar la incidencia de la broca en la zona de Alto Mayo, San Martín, investigación llevada a cabo conjuntamente con los ingenieros Jorge Rengifo Ruiz, Basilia Miriam Fernández, Edbar García Ríos y Roland Bardales Pinedo.

Con el fin de generar un servicio de monitoreo de bajo costo y fácil accesibilidad a través de la web, la investigación buscó validar un método desarrollado con anterioridad en zonas bajas, mediante un diagnóstico de la incidencia de broca del café en el Alto Mayo, asociando las condiciones ecológicas, la fenología productiva y los aspectos antropogénicos. De acuerdo a los resultados del estudio, considerando el daño económico y la baja variación de las medias estimadas, sería más económico e igualmente confiable usar cartillas con márgenes de error del 50%.



# EXITOSA JORNADA DE SALUD PARA CAFETALEROS DE SAN IGNACIO Y JAÉN

Caravana de médicos del programa "Loayza sin Fronteras" superó la meta de 2,500 atenciones



**a**milias cafetaleras de catorce cooperativas y asociaciones de San Ignacio y Jaén participaron en la campaña médica organizada por la Junta Nacional del Café (JNC), su filial de San Ignacio y el programa "Loayza sin Fronteras" del Hospital Arzobispo Loayza. Entre el 20 y 22 de agosto pasado un total de 2,579 cafetaleros fueron atendidos gratuitamente por un equipo multidisciplinario de 30 médicos, que viajaron desde

Los productores y sus familiares llegaron desde muy temprano al Centro de Salud de San Ignacio, donde se realizó la jornada denominada "Campaña Médica para las Familias Cafetaleras", en la que recibieron tratamiento médica especializado, tanto niños como adultos, en las diferentes especialidades.

Participaron especialistas en ginecología, cardiología, gastroenterología, urología, traumatología, pediatría, nutrición, rehabilitación física, oftalmogía, odontología y medicina interna, entre otros, pero además, se realizaron una gran cantidad de intervenciones quirúrgicas, como cesáreas, extracción de tumores y hernias.

Los principales problemas que encontró el personal médico fue la falta de seguimiento adecuado a las madres gestantes, pues el Centro de Salud de San Ignacio no cuenta con los equipos de análisis necesarios para realizar ecografías o colocar anestesia. Ésta es la tercera jornada médica que organizan ambas entidades y la segunda en San Ignacio. La anterior se llevó a cabo en diciembre del año pasado en La Merced, donde atendieron a más de 5 mil cafetaleros de la selva central.



#### **Productores satisfechos**

Cafetaleros de diversas zonas llegaron para atenderse. Uno de ellos fue Fermín Velásquez Ocaño, de 86 años, quien pasó por las especialidades de oftalmología y traumatología. Los duros años de trabajo en el campo afectaron severamente su vista y el peso de los costales de café que ha cargado lesionaron su espalda. Confesó haberse decidido a acudir a la atención médica porque se enteró que llegarían médicos de Lima, con la experiencia suficiente para atender sus crónicos males. "He tratado de curarme solo en la chacra pero no ha dado resultado, ahora espero que me ayuden", dijo antes de atenderse. Al marcharse llevaba una sonrisa de satisfacción en el rostro

Lo mismo le pasó a Rebeca Alva Rueda, de 46 años, quien caminó dos horas para llegar a San Ignacio. Llegó con la esperanza de que los médicos curen el dolor que casi permanente siente en la parte baja de la espalda. "Me enteré por Aprocassi y de inmediato me inscribí", contó antes de entrar a la consulta. Salió con una receta en la mano. No pagó ni un sol ni por la atención médica, ni por la medicina, pues se la entregaron allí mismo, gracias a la donación del Hospital Arzobispo Loayza y la Asociación Vida Perú.

El trabajo fue arduo. Llegaron pobladores de los distritos de Namballe, La Coipa, Tabaconas, San José de Lourdes, Huarango, Chirinos y San Ignacio. Las expectativas de los productores fue tal que colaboraron también los cinco médicos y 70 trabajadores, entre técnicos y auxiliares, que hay en el Centro de Salud de San Ignacio.

Por la mañana se realizaba la atención ambulatoria, que incluía despistaje y diagnóstico, y dedicaron la tarde a las operaciones menores de hernias, prolapso, tumores, vesícula y cesáreas, entre otras. Los pacientes operados eran luego trasladados a sala de hospitalización para su cuidado post operatorio, donde eran supervisados por un grupo de enfermeras.



Más de 2,500 productores y sus familiares se beneficiaron con atención médica

#### Evaluación médica

Al culminar la campaña de salud el personal de "Loayza Sin Fronteras" determinó que uno de los problemas más frecuentes tiene que ver con la especialidad de ginecología, especialmente por infecciones de tracto urinario, vulvovaginitis, micosis, etc.

Además, atendieron a gran cantidad de niños en el área de pediatría, por bronquitis, parasitoris y enfermedades diarreicas agudas; al igual que en el consultorio de traumatología, donde acudieron gran cantidad de pacientes con problemas de artritis reumatoide, lumbalgia, gota y otros males.

Además se atendieron problemas de gastritis, parasitosis, cefalea crónica, cataras, carnosidades, dermatitis, tiña y alergias.

En total se hicieron 491 consultas en la especialidad de Medicina, 228 procedimientos oftalmológicos, 99 papanicolaos, 131 endononcias, 28 cirugías diversas, 12 ecografías, y 18 intervenciones quirúrgicas.

"Estamos orgullosos de haber contribuido a mejorar la calidad de vida de los pobladores de San Ignacio. Sabemos que es una

### **CUADRO ATENCIONES MÉDICAS EN SAN IGNACIO**

——————————————————————————————————————					
ESPECIALIDADES	DÍA 20	DÍA 21	DÍA 22	TOTAL	
Medicina	126	259	106	491	
Procedimientos oftalmológicos (refracción)	97	96	35	228	
Pediatría	88	102	50	240	
Ginecología	99	123	69	291	
Procedimientos ginecológicos (PAP)	41	48	10	99	
Odontología	75	122	27	224	
Procedimientos odontológicos (Exodoncias)	41	58	32	131	
Traumatología	37	60	29	126	
Medicina Física y Rehabilitación	50	62	26	138	
Otorrinolaringología	36	60	12	108	
Dermatología	50	50	34	134	
Gastroenterología	38	81	27	146	
Urología	38	55		93	
Nutrición	12	33	21	66	
Cirugía	15	9	4	28	
Ecografías		12		12	
Hospitalización		6		6	
Intervenciones quirúrgicas	6	7	5	18	
TOTAL				2.579	

zona de escasos recursos que cuenta con un solo centro de Salud que no se da a vasto con todo. Por eso nuestro equipo se trasladó hasta aquí, para poder brindar atención especializada a los cafetaleros", sostuvo el doctor Segundo Tapia Bernal, director del Programa "Loayza sin Frontera", quien se comprometió a seguir colaborando en las campañas de salud que realiza la JNC.

### Lucha contra la pobreza

El presidente de la JNC, César Rivas Peña, explicó que se priorizó la zona de Jaén y San Ignacio para esta segunda campaña médica porque es una región donde las condiciones de pobreza son extremas y los índices de desnutrición infantil así como de enfermedades endémicas son muy altos.

"Hace años que la JNC ha abordado este tema con el propósito de promover el acceso a servicios de salud de calidad para los productores de café. Este año en particular hemos priorizado la calidad de la atención, debido a que un mismo productor puede padecer de varios males. Nuestro propósito es mejorar la calidad de vida de nuestro productor", indicó el dirigente cafetalero.

El directivo de APROCASSI, Luis Peña Parra, resaltó la labor médica y recordó que es la segunda vez que llegan a San Ignacio. "Loayza sin Fronteras se está convirtiendo en una constante para San Ignacio, es la segunda vez que vienen y esperamos tenerlos acá también el próximo año".

Por su parte, Elianita Zavaleta, miembro del Consejo Directivo de la JNC destacó el desprendimiento y solidaridad esta cruzada médica. Manifestó su interés en realizar una tarea conjunta con las autoridades para disminuir los altos índices de pobreza y la tasa de desnutrición que mantiene a los productores y familiares de San Ignacio, sumidos en la pobreza.

Estas jornadas también se realizaron con el apoyo de FOS de Belgica.



En total se hicieron 28 cirugías diversas y 18 intervenciones quirúrgicas.



En pediatría se atendieron gran cantidad de niños con bronquitis, parasitoris y enfermedades diarreicas



El equipo en pleno del Programa "Loayza sin Fronteras", dirigido por el doctor Sergio Tapia.

### Plan piloto de seguro Médico para cafetaleros Se iniciará en La Florida

Es el primer paso para implementar el convenio suscrito entre Essalud y la Junta Nacional del Café (JNC) de acceso a los servicios de salud



El gerente general de Essalud, Javier Rosas, el director de la oficina andina de la OIT, José Luis Daza, y el presidente de la JNC, César Rivas, en la suscripción del convenio para seguro cafetalero.

os cafetaleros empezarán a contar con un seguro especial de salud, gracias al convenio suscrito en julio pasado por la JNC y Essalud y que empezará a desarrollarse a través de un plan piloto entre los socios de la Cooperativa Agraria Cafetalera La Florida, en La Merced en octubre y noviembre.

Se iniciaron con un trabajo de difusión, capacitación e inscripción de los productores cafetaleros asociados a dicha cooperativa en los registros de Essalud, a fin de que puedan acceder a la atención médica, tan necesaria en las zonas cafetaleras.

La tarea inicial busca que los productores conozcan los puntos más importantes del convenio así como las ventajas que recibirán los beneficiarios, entre ellas que la afiliación colectiva podrá realizarse vía internet desde la localidad de origen.

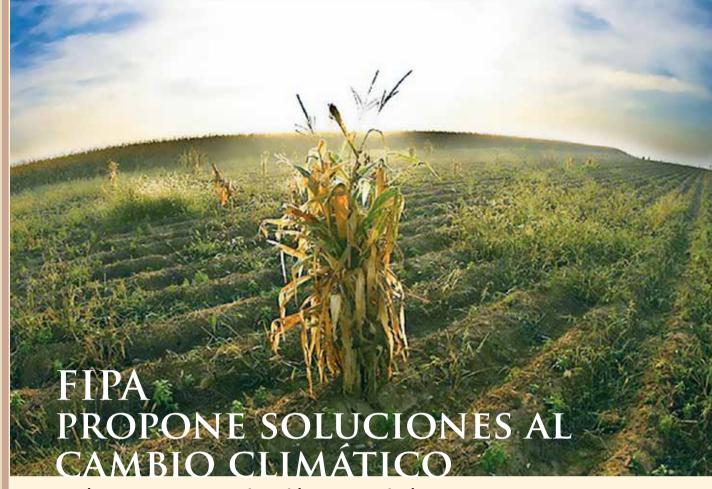
Se le informará sobre las características de la cobertura médica, las condiciones que tiene el seguro agrario de salud que existe para trabajadores independientes y los beneficios que tendrán con el proceso de aseguramiento colectivo en el que estarán inmersos los cafetaleros.

Luego se procederá a ejecutar actividades para su adecuada afiliación, explicándoles que el pago de los aportes será de manera colectiva para los asociados y de forma independiente para los que no pertenecen a las organizaciones que pertenecen a la JNC.

De esta forma se elaborará un registro que será posteriormente verificado, a fin de evitar la filtración de personas que no cumplen con las condiciones requeridas y así los productores no tengan problema para acceder a la atención médica. Se les informará cuáles son sus deberes y derechos, a fin de contar con una adecuada prestación de salud, así conocerán exactamente cuáles son los alcances y cobertura del seguro y dónde se encuentran las áreas operativas de atención que existen a nivel nacional.

El programa piloto en La Florida es organizado por la Junta y Essalud . Este proyecto cuenta con el auspicio de FOS de Belgica. Posteriormente, se seguirá implementando en Satipo, Bagua, San Ignacio, Cusco y Puno, hasta abarcar a las 42mil familias cafetaleras que la JNC tiene a nivel nacional.

Como se recuerda, el convenio fue convenio fue diseñado con el apoyo técnico y financiero de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), y suscrito el 8 de julio pasado entre el presidente de la JNC, César Rivas Peña y el gerente general de Essalud, Javier Rosas Santillana.



# Productores agropecuarios piden que se incluya a la agricultura en acuerdos de Copenhague

a agricultura es uno de los sectores que se ha visto afectada severamente climático, por el cambio al mismo tiempo pero puede ayudar a mitigar este problema de forma sostenible a largo plazo. La Federación Internacional de Productores Agropecuarios (FIPA) elaborado una propuesta que llevará a la próxima reunión de Copenhague, en diciembre, en la que se firmará el Protocolo post Kioto.

"Los productores podemos contribuir en la búsqueda de soluciones a este problema. Nosotros estamos en relación diaria con el medio ambiente y podemos contribuir en la mitigación de los efectos del cambio climático, de muchas maneras, por ejemplo, teniendo prácticas agrícolas sostenibles. Por eso en la reunión del año pasado planteamos que se incorpore de forma especial a la agricultura, e insistiremos este año", sostuvo la presidenta del Comité de América Latina y el Caribe de la FIPA, Lucila Quintana.

La FIPA y el Consejo de Agricultura de Dinamarca aprobaron en mayo pasado la declaración titulada "Soluciones de los agricultores al cambio climático: Propuestas de inclusión de la agricultura en un Acuerdo Post Kioto", en el que coloca a la agricultura sobre cuatro pilares fundamentales y que esperan sean acogidos a fin de año en Copenhague. Esta propuesta acaba de ser respaldada en el Encuentro FIPA llevado a cabo a inicios de agosto, en Dublín, Irlanda, con la participación de más de 100 líderes agrícolas de 40 países.

### Reconocimiento y apoyo

Uno de los principales pilares de este acuerdo es que se reconozca que la agricultura tiene un importante potencial para mitigar los cambios climáticos, que podría aplicarse con eficacia y rentabilidad. Precisa que el 89% se consigue a través del secuestro de carbono en el suelo y el 70% del total de mitigación puede realizarse en los países en desarrollo. Recuerda que estudios aseguran que el secuestro de gases de efecto invernadero (GEI) por la agricultura



es un medio rápido y rentable, aportandocuantiososbeneficios y mejorando la productividad agrícola.

Para optimizar este potencial es importante implementar una serie de medidas, como compensar a los agricultores por el secuestro de carbono, darles algún incentivo económico que les permita aplicar prácticas agrícolas sostenibles, contar con sistemas de crédito de carbono voluntario y desarrollar una forma de evaluación integral de emisiones de GEI.

Pero además, la agricultura necesita ayuda para adaptarse a los efectos del cambio climático por lo que proponen que pasar de "la gestión de crisis a la gestión de riesgos", es decir que se apliquen estrategias nacionales para reducir los riesgos (con sistemas de alerta precoz, campañas de concientización, etc.) y contar con programas de fondos de garantías para ofrecer asistencia



Lucila Quintana fue elegida presidenta del Comité de Agricultores para América Latina y el Caribe de la FIPA.

después de una crisis, mediante rehabilitación planes de y recuperación, así como apoyar a las organizaciones de agricultores en la prestación de herramientas y servicios de extensión. También es fundamental que se adapte las explotaciones agrícolas con el fin de mejorar la seguridad alimentaria energética, У tomando en cuenta la gestión de los recursos hídricos.

Otro aspecto fundamental es que se vincule los conocimientos científicos con

### La nueva junta directiva

ntre el 22 y 25 de junio los dirigentes agrarios de América Latina se reunieron en San José de Costa Rica para definir las acciones que deben tomar para conducir a la agricultura de la región de tal forma que sea sostenible y logre enfrentar los desafíos y problemas globales que se le presente.

Abordaron una amplia gama de materias en los diversos sectores a los que pertenecen, haciendo mayor incidencia en el acceso a los mercados, respaldando además, la propuesta de la FIPA para las negociaciones de diciembre para el acuerdo Post Kioto, y se llevaron a cabo las elecciones de la nueva junta directiva, resultado elegida como presidenta del Comité de Agricultores de América Latina y el Caribe de la FIPA, la delegada de Perú, Lucila Quintana.

Su mandato es de de dos años y la acompañan el vicepresidente Gonzalo Palma, de Chile, y Juliana Espinoza, de Costa Rica "Nuestra prioridad es trabajar las agendas nacionales de las organizaciones de todos los países que somos miembros para fortalecer el sector agrario, que es fundamental para garantizar la seguridad alimentaria y energética", indicó Quintana.

las decisiones políticas y el desarrollo, ya que sólo así se podrá garantizar un enfoque integrado de las acciones para frente al cambio climático.

#### **Ambicioso financiamiento**

La declaración de Copenhague también expone la necesidad de contar con un ambicioso marco de financiación para que los agricultores puedan aportar positivamente a la mitigación del cambio climático, como créditos de acceso directo, o préstamos innovadores para la transferencia de tecnología y potenciar a las organizaciones agricultores que facilitan el acceso a los mecanismos financieros mediante la asociatividad.

De esta forma contarán con los mecanismos financieros para la aplicación de prácticas tecnológicas que sean compatibles con el cuidado del medio ambiente, pero además se puede compensar a los agricultores que realicen prácticas agrícolas sostenibles que reducen que cuidan el medio ambiente y a los que ofrezcan servicios ambientales y establecer un programa para el desarrollo de soluciones tecnológicas para la adaptación, que esté bajo el patrocinio de las Naciones Unidas.

Mejor acceso tecnológico

El cuarto pilar de este pronunciamiento señala que se debe abaratar la tecnología con el fin de hacerla más accesible a los agricultores. Los cambios climáticos han hecho que los agricultores busquen acrecentar su productividad de manera más sostenible, limitando el uso de recursos naturales, y para conseguirlo es necesario contar con mejores tecnologías y buenos servicios educativos y de extensión.

Por ello solicitan que se adopte algunas medidas concretas como los programas de transferencia internacional de tecnologías y de creación de capacidad; que se lleven a cabo acuerdos de colaboración entre agricultores y científicos que garanticen el desarrollo de una tecnología más eficaz y de fácil uso; más investigaciones para una agricultura favorable a los pobres; así como mejorar la información científica intensificando la investigación sobre el ahorro de GEI que debería incluirse en las futuras normas de seguimiento y contabilidad del acuerdo al que se llegue en Copenhague a fin de año.

### **EXPORTACIONES DE CAFÉ POR EMPRESAS - ENERO - AGOSTO 2009**

	EXPORTACIONES DE	CAFE POR EMPRES	AS - ENERO - AGOS	STO 2009
Nº	EMPRESAS	VALOR FOB US\$	PRECIO NETO QQ - 46 Kg	PRECIO FOB PROMEDIO US\$ / QQ
1	PERALES HUANCARUNA	49.524.765	362.201	136,73
2 3	COMERCIO & CIA S.A CIA INTERNACIONAL DEL CAFÉ	26.405.948 20.781.709	200.026 152.944	132,01 135,88
4 5	LOUIS DREYFUS COCLA	14.015.751 12.561.424	129.844 89.364	107,94 140,56
6	OUTSPAN PERU SAC	11.924.042	93.334	127,76
7 8	AROHMAR`S INTERNATIONAL S.A. ROMERO TRADING S A	9.782.673 8.378.275	88.977 65.180	109,95 128,54
9	MACHUPICCHU COFFEE TRADING	8.039.596	65.096	123,50
10 11	CAFÉ PERU SAC EXPORTADORA ROMEX S.A.	7.453.613 6.921.975	50.522 48.442	147,53 142,89
12	CAFETALERA AMAZONICA	6.413.294	51.257	125,12
13 14	AICASA EXPORT S.A. H.V.C.EXPORTACIONES	4.098.312 4.085.356	30.377 34.264	134,92 119,23
15	PRONATUR E.I.R.L.	3.698.599	23.145	159,80
16 17	CAC.LA FLORIDA CECOVASA	3.632.945 3.618.412	24.728 23.808	146,92 151,98
18	PROCESADORA DEL SUR S.A.	3.530.460	25.601	137,90
19 20	EXPOIMP BEVIPERU EIRL CENFROCAFE	3.508.424 3.346.479	46.235 22.934	75,88 145,92
21	H.V.C.EXPORTACIONES SAC	3.330.114	25.030	133,04
22 23	LAUMAYER PERU S.A.C. CAFE INCA DEL PERU S.A.C	3.129.181 3.097.948	22.350 23.602	140,01 131,26
24	APONTE CEDILLO FREDMAN AUSTIN	2.684.752	54.773	49,02
25 26	PERUVIAN COFFEE S.A.C. CEPICAFE	2.365.069 2.145.032	19.750 13.808	119,75 155,35
27	NEGRISA SAC	2.061.799	15.109	136,46
28 29	EXPORT IMPORT CANDRES S.A.C. EXP. E IMP. EDUALEX SAC	2.058.753 1.921.886	21.144 25.862	97,37 74,31
30	COOPARM	1.862.604 1.347.703	11.547	161,31
31 32	PERUNOR S.A.C. CAC SATIPO	1.344.468	9.345 8.542	144,22 157,39
33	VILLA RICA HIGHLAND S.A.	1.197.158	9.488	126,18
34 35	CAC SOSTENIBLE VALLE UBIRIKI CAC PANGOA	1.173.293 1.040.984	7.425 6.953	158,02 149,73
36 37	CAC ORO VERDE N B TEALDO & CO .S.A	1.022.224 968.323	6.713 6.728	152,29 143,94
38	APROCASSI	797.690	4.943	161,39
39 40	COMERCIALIZADORA MARNOEL EIRL ACPC PICHANAKI	784.800 714.397	7.413 5.136	105,87 139,09
41	CAC BAGUA GRANDE	669.892	4.230	158,37
42 43	CEPROAP CAC LA PROSPERIDAD DE CHIRINOS	667.263 570.704	4.155 3.353	160,59 170,23
44	CASIL	476.769	2.903	164,26
45 46	CAC SAN JUAN DEL ORO CAC FRONTERA SAN IGNACIO	475.241 471.703	2.895 2.914	164,16 161,90
47	CAC DIVISORIA	469.177	3.035	154,59
48 49	NAMUCHE ROMERO LIBORIO EX-IMPORT LOS TUMPIS S.C.R.L.	449.685 448.484	7.080 5.247	63,52 85,48
50	CAC QUINACHO	434.754	2.925	148,63
51 52	CECANOR UNICAFEC	417.260 396.599	2.465 2.438	169,31 162,71
53	CAC VALLE RIO APURIMAC	389.004	2.469	157,56 140,45
54 55	CUNAVIR CAI NARANJILLO	368.532 365.616	2.471 2.475	149,15 147,72
56 57	APROCANORSI CAC VALLE DE INKAHUASI	361.292 355.619	2.475 2.212	145,98 160,76
58	MOUNTAIN COFFEE	309.952	2.063	150,28
59 60	CA.DE FRUTOS ECOLOGICOS COFFEE PERU TRADING SAC	299.831 288.059	1.900 2.076	157,82 138,76
61	RAINFOREST TRADING S.A.C.	276.756	2.138	129,48
62 63	APCJM. EL PALTO CAYMA TRADING SAC	274.003 271.770	1.652 2.169	165,89 125,28
64	APROVAT	267.077	1.666	160,31
65 66	ASOC.AGROP.PERLA DEL MAYO ECOLOGIC ORIGEN'S CHANCHAMAYO	264.105 263.730	1.694 2.216	155,90 119,04
67	CAC ECOLOGICA ALTO PALOMAR	191.813	1.238	155,00
68 69	PROAS S.A CAC. SELVA ALTA	188.518 174.760	1.421 1.238	132,71 141,22
70	APAVAM	170.883	1.238	138,09
71 72	NOR CAFE S.A.C COEX (PERU)	165.000 164.667	1.650 1.720	100,00 95,71
73 74	INPROAGSA ŚRL APROECO	147.298	1.490 825	98,84
75	ADISA-LOS NARANJOS	145.284 140.003	838	176,10 167,06
76 77	CAC PERENE APCJUMARP	130.569 129.682	825 825	158,20 157,19
78	APESI	113.784	825	137,92
79 80	VALLE VERDE EIRL CAC INKAFE	113.536 112.968	872 825	130,26 136,93
81	RAFAEL MORENO ALCAZAR E.I.R.L.	109.323	870	125,66
82 83	EXPOR E INPORT BANANA ANDINA EXPORTADORA OFK EIRL	106.388 99.200	1.444 870	73,66 114,08
84	APC FRUTO DE SELVA HASOJEMO	68.187	406	168,00
85 86	COOPCHEBI CAC EL MILAGRO	67.500 64.840	375 413	180,00 157,19
87	E.COMERC. PRODUCTOS ORGANICOS SAC	64.555	279	231,38
88 89	COICAFE CAC. FE Y ESPERANZA DE ALTO MAYO	63.098 61.608	458 450	137,92 136,91
90	CAFE MONTEVERDE EIRL	59.813	413	145,00
91 92	INTERLOOM S.A.C. AZEX S A	55.440 49.950	413 450	134,40 111,00
93 94	YOFRED IMPORT EXPORT E.I.R.L.	47.824	650 412	73,60
95	ANTONIO RINALDI S.A. REPRES.TAVO EMPRESA INDIV. LTDA	46.542 45.000	1.500	113,00 30,00
96 97	MILBOR METALS S.A.C. ECOMODA TRADING INTERNATIONAL S.A.C.	31.700 1.635	218 7	145,75 232,13
98	COSTURA INDUSTRIAL IMPORT EIRL	840	5	184,00
99	VRAC AGROINDUSTRIAS S.A.C.	400	2	184,33
	TOTAL EMPRESAS	260.205.714	2.032.710	
Fuente: A	DUANAS / Flaboración: Junta Nacion			

### **EXPORTACIONES DE CAFÉ POR PAISES - ENERO - AGOSTO 2009**

	EXPORTACIONES DE CAP	AFE POR PAISES - ENERO - AGOSTO 2009			
N°	EMPRESA	VALOR FOB US\$	PESO NETO QQ - 46 Kg	PRECIO FOB PROMEDIO US\$ / QQ	
1	ALEMANIA	86.506.693	631.471	136,99	
2	ESTADOS UNIDOS	54.960.327	423.237	129,86	
3	COLOMBIA	30.039.848	335.355	89,58	
4	BELGICA	28.248.357	203.950	138,51	
5	REPUBLICA DE KOREA	6.620.659	52.643	125,76	
6	CANADA	6.224.247	41.501	149,98	
7	SUECIA	5.921.436	40.845	144,97	
8	JAPON	5.297.179	39.569	133,87	
9	ITALIA	4.028.803	30.604	131,65	
10	POLONIA	3.771.759	30.113	125,26	
11	FRANCIA	3.404.405	25.347	134,31	
12	HOLANDA	3.124.734	23.499	138,86	
13	REINO UNIDO	2.879.619	18.960	151,88	
14	ESPAÑA	2.345.911	18.259	128,48	
15	CHILE	1.805.795	16.088	112,25	
16	FINLANDIA	1.766.188	14.026	125,93	
17	DINAMARCA	1.728.112	12.349	139,94	
18	SUIZA	1.478.687	9.317	158,70	
19	ARGENTINA	1.464.758	1.650	887,73	
20	NORUEGA	1.283.857	9.161	140,14	
21	GRECIA	1.259.820	9.829	128,17	
22	MALASIA	844.084	6.600	127,89	
23	FEDERACION DE RUSIA	759.889	5.386	141,09	
24	MEXICO	720.707	4.575	157,53	
25	AUSTRALIA	662.718	4.627	143,22	
26	REPUBLICA DE SIRIA	647.629	4.716	137,33	
27	ISRAEL	442.673	3.272	135,27	
28	NUEVA ZELANDA	383.479	2.243	171,01	
29	ESTONIA	328.802	2.475	132,85	
30	PORTUGAL	317.177	2.474	128,23	
31	IRLANDA	181.174	1.238	146,40	
32	BULGARIA	160.832	1.115	144,29	
33	ECUADOR	141.000	2.891	48,77	
34	ISLANDIA	117.563	825	142,50	
35	MARRUECOS	110.962	825	134,50	
36	ARABIA SAUDITA	58.491	404	144,66	
37	LIBANO	56.879	428	133,05	
38	JORDANIA	56.494	428	132,15	
39	RUMANIA	53.127	413	128,79	
40	TAIWAM	840	4,57	184,00	
	TOTAL PAISES	260.205.714	2.032.710		

Fuente: ADUANAS / Elaboración: Junta Nacional del Café - JNC.

### PERÚ: EXPORTACIONES DE CAFÉ VERDE 2008 - 2009

PRODUCCIÓN	VOLUMEN - QQ 46 Kg		VALOR FOB - US\$		PRECIO PROMEDIO FOB	
PRODUCCION	2008	2009	2008	2009	2008	2009
ENERO	165.433	234.336	20.780.398	26.511.602	125,61	113,13
FEBRERO	100.813	126.911	12.892.803	13.500.295	127,89	106,38
MARZO	58.866	82.162	8.028.065	8.665.964	136,38	105,47
ABRIL	69.948	82.532	9.330.840	8.467.803	133,40	102,60
MAYO	199.501	192.310	26.130.982	24.173.764	130,98	125,70
JUNIO	381.561	365.215	51.229.467	47.453.855	134,26	129,93
JULIO	531.154	466.433	71.369.777	64.716.817	134,37	138,75
AGOSTO	784.800	482.811	107.920.824	66.715.614	137,51	138,18
TOTAL	2.292.074	2.032.710	307.683.155	260.205.714	134,24	128,01

Fuente: ADUANAS / Elaboración: Junta Nacional del Café - JNC.

### **CONSTRUYENDO PODER CAFETALERO**

